

REPUBLIQUE RWANDAISE  
MINISTERE DE LA JEUNESSE  
ET DU MOUVEMENT COOPERATIF  
B.P.1044 KIGALI

Rap/Mis.  
Kigali, le 28 AOUT 1984

IN 078080  
N° 3092 / 15.00  
A traiter par  
29.8.84  
Date entrée  
No. Classement  
17374 15.00

OBJET: Rapport de  
mission en CHINE.

Son Excellence Monsieur le Président  
de la République Rwandaise  
KIGALI

Excellence Monsieur le Président,

J'ai l'honneur de transmettre à Votre Excellence, le rapport de la mission que j'ai effectuée en République Populaire de CHINE du 18 juillet au 7 août 1984.

En guise de rappel, cette mission se situait dans le cadre d'échange entre la jeunesse rwandaise et la jeunesse chinoise.

En effet, une délégation de la Ligue de la Jeunesse Communiste de CHINE avait séjourné dans notre pays en mars 1983.

Cette mission a été pour la délégation que je conduisais l'occasion d'entrer en contact avec des réalités chinoises notamment, en matière de formation et d'encadrement de la jeunesse. Pays en développement, d'une trop grande population, la Chine a pu développer un système d'organisation et d'encadrement de la jeunesse dont la politique nationale et le parti communiste chinois constituent la moelle épinière.

Le système en place est une fédération nationale groupant les organisations au niveau provincial et au niveau des districts et des sections: la Ligue de la Jeunesse Communiste de CHINE, l'Association des Jeunes Chrétiens ainsi que les Associations des Etudiants. La Ligue de la Jeunesse est la plus active et constitue l'avant-garde du parti communiste.

Grâce à ces Organisations, les autorités chinoises ont pu promouvoir les méthodes de création d'emploi pour les jeunes et mobiliser la masse populaire au développement. La délégation a pu apprécier certaines réalisations en matière de construction, atelier de broderie, etc...

.../...

Quant au système d'éducation, ces objectifs sont presque similaires à ceux poursuivis par notre réforme d'enseignement, l'accent est mis sur la formation professionnalisée avec priorité, la formation des cadres moyens et subalternes.

L'enseignement connaît différents pouvoirs organisateurs :

l'Etat, les Provinces et les Communes, les Entreprises, les privés, etc...

Au cours des entretiens que j'ai eu avec certains responsables de la jeunesse, j'ai saisi l'occasion pour rappeler les requêtes déjà soumises à la Coopération Chinoise (Ligue de la Jeunesse Communiste Chinoise).

Ces dossiers portent notamment sur la formation des cadres de la jeunesse et des entraîneurs sportifs ; l'équipement des centres des jeunes, des CERAI ainsi que la construction d'une école agri-vétérinaire ; l'installation au Rwanda d'un atelier de fabrication des équipements de sports.

Enfin, j'estime que le Rwanda a beaucoup d'enseignements utiles à tirer de la politique chinoise d'encadrement de la jeunesse. C'est dans ce cadre que des contacts au niveau bilatéral devraient permettre à nos jeunes cadres d'effectuer des stages en CHINE pour mieux approfondir les différentes méthodes d'encadrement de la jeunesse pratiquées dans ce pays.

En Vous souhaitant très bonne réception, je Vous prie d'agréer, Excellence Monsieur le Président, l'assurance de ma plus haute considération.

C.P.I. à:

- Monsieur le Secrétaire Général  
du Mouvement Révolutionnaire  
National pour le Développement  
KIGALI

- Monsieur le Président du Conseil  
National de Développement  
KIGALI

- Monsieur le Ministre (Tous)

KIGALI

- Monsieur l'Ambassadeur du Rwanda  
à PEKIN

S/c de Monsieur le Ministre des Affaires

Etrangères et de la Coopération

KIGALI

Le Ministre de la Jeunesse  
et du Mouvement Coopératif  
NDINDILYIMANA Augustin

Major BEM



RAPPORT DE MISSION DE LA DELEGATION RWANDAISE EN  
REPUBLIQUE POPULAIRE DE CHINE DU 28 JUILLET AU  
7 AOUT 1984.

Sur l'invitation de la Ligue de la Jeunesse Communiste de Chine, la délégation rwandaise composée :

- du Major BEM NDI NDILYIMANA Augustin, Ministre de la Jeunesse et du Mouvement Coopératif, Chef de la délégation,
- de Monsieur NSHUNGUYINKA François, Membre du Comité Central du Mouvement Révolutionnaire National pour le Développement et Préfet de la Préfecture de GISENYI,
- de Monsieur BIGIRIMANA Mayira Denis, Ambassadeur du Rwanda à Pékin,
- de Monsieur MUGEMA Romuald, Secrétaire Général au Ministère de l'Enseignement Primaire et Secondaire,

a effectué une visite en Chine dans le cadre des relations d'amitié et de coopération entre la jeunesse rwandaise et la Ligue de la Jeunesse Communiste de Chine. Cette délégation a séjourné en Chine du 23 juillet au 3 août 1984.

Au cours de son séjour elle a eu des entretiens avec différents hauts dirigeants chinois tant politiques que techniques envers lesquels elle a apprécié et exprimé les sentiments de vives satisfactions et de gratitude en hommage à la qualité des relations d'amitié et de coopération entre les deux pays. Cette délégation a pu visiter et observer des réalisations de développement socio-économique desquelles elle a retiré de précieux enseignements.

Le contenu de ce rapport va s'articuler autour de 2 points principaux :

**Déroulement et Fin de la Mission :**

Le premier portera sur l'essentiel des entretiens que la délégation a eus avec les dirigeants chinois.

Le second point traitera des résultats de la mission et des actions à mener par la partie rwandaise.

**I. Déroulement de la mission.**

La délégation rwandaise conduite par le Major BEM NDI NDILYIMANA Augustin, Ministre de la Jeunesse et du Mouvement Coopératif a quitté KIGALI mercredi le 18 juillet 1984 à 7h15<sup>st</sup> du matin/est arrivée à Addis-Abeba le même jour à 11h30'. A la descente d'avion elle a été reçue par Monsieur l'Ambassadeur du Rwanda à Addis-Abeba et ses collaborateurs

.../...

qui l'ont aussitôt conduite à l'Hôtel où elle devait rester 4 jours avant de reprendre le voyage pour Pékin (du 18 au 22).

Mardi 19 juillet à 10h, la délégation rwandaise a reçu une visite de courtoisie de la part de l'Ambassadeur de la République Populaire de Chine à Addis-Abeba.

L'entretien a porté sur la qualité des relations entre le Rwanda et la Chine, relations caractérisées par des réalisations concrètes. Le Chef de la délégation rwandaise a vivement apprécié le geste de l'Ambassadeur de Chine à Addis-Abeba. Ce dernier, tout en soulignant avec satisfaction l'entente cordiale qui existe entre les ambassades des deux pays à Addis-Abeba, il a invité la délégation rwandaise ainsi que les membres de l'ambassade rwandaise à être ses hôtes à dîner le soir à 19h. Au cours du banquet, les échanges de toast animées d'une ambiance amicale entre les deux parties louaient les bonnes relations entre la Chine et le Rwanda.

#### Séjour à Pékin.

Arrivée à Pékin lundi 23 juillet à 7h du matin, la délégation a été saluée à la descente d'avion par l'Ambassadeur du Rwanda en Chine, Monsieur BIGILIMANA Denys, ainsi que les camarades Madame THAO SIO Ping, Chef adjoint du département de Liaison Internationale du Comité Central de la Ligue, Monsieur TIOU, Directeur adjoint du département de Liaison Internationale de la Ligue de la Jeunesse Communiste de Chine, Madame LIOU et Monsieur LI, interprètes.

Ces trois derniers ont encadré la délégation durant tout son séjour en Chine.

A l'aéroport même dans la salle de réception, autour d'un petit déjeuner la délégation rwandaise a pris connaissance du programme de son séjour en Chine et a aussitôt été conduite à l'Hôtel de Pékin.

Dans l'après-midi, accompagnée des camarades ci-hauts cités, la délégation rwandaise a effectué une visite au palais impérial où elle a pu admirer l'impressionnant ensemble architectural et les vestiges historiques de cette époque assez reculée.

Le soir à 18h30', le camarade HUGIPAO, président de la Fédération Nationale de la Jeunesse Communiste de Chine et Secrétaire de la Ligue, a offert un banquet en l'honneur de la délégation rwandaise.

Au cours du banquet, le président de la Fédération Nationale de la Jeunesse de Chine a exprimé sa satisfaction à l'égard de la délégation rwandaise; il a souligné les relations d'amitié entre la jeunesse de deux pays.

.../...

Il poursuivit en exposant l'essentiel de la politique à la base de l'organisation de la Ligue de la Jeunesse Communiste de Chine, ainsi que les efforts accomplis par le peuple chinois après la libération. L'école du parti communiste de Chine, créée au sein même de la Ligue de la Jeunesse a joué et joue encore un rôle primordial dans la formation des cadres politiques et administratifs du parti.

La formation des cadres politiques et pratiquement engagés était indispensable pour réussir les objectifs de la politique sur les quatre modernisations : à savoir : - l'agriculture, l'industrie, l'armée, relations extérieures.

Cette école a suscité un intérêt particulier de la part de la délégation rwandaise qui a aussitôt exprimé son souhait d'inscrire cette école à son programme de visite.

Le Chef de la délégation rwandaise a à son tour décrit les objectifs globaux de la politique rwandaise de développement. Il a notamment expliqué à son interlocuteur chinois le principe fondamental du M.R.N.D: le développement par les travaux communautaires "UMUGANDA".

C'est dans ce cadre, a-t-il souligné, que la jeunesse force vive d'une nation, doit être la première à être mobilisée au travail. Il a exprimé les difficultés que rencontrent les responsables rwandais de ne pas disposer de cadres de la jeunesse formés, capables d'oeuvrer de façon dynamique et efficace à la cause de la ligne politique tracée par le MRND. Le Chef de la délégation rwandaise a enfin réitéré ses remerciements pour l'accueil si chaleureux réservé à sa délégation/ <sup>et</sup> a exprimé sa satisfaction pour le programme établi pour son séjour en Chine. Les deux interlocuteurs se sont convenus de laisser l'explicitation des sujets évoqués au cours de ce banquet à la séance d'échange d'expérience prévue au programme de mardi à 9h avec le Vice-Président de la Ligue le camarade KEUMU, Secrétaire du Comité Central de la Ligue de la Jeunesse Communiste de Chine.

#### Journée de Mardi 24 juillet 1984.

A 9h, entretien de la délégation rwandaise avec le Vice-Président de la Fédération Nationale de la Jeunesse Communiste de Chine le camarade KEUMU.

Prenant le premier la parole, le Chef de la délégation rwandaise a d'abord remercié le camarade KEUMU de sa disponibilité à recevoir la délégation rwandaise malgré ses lourdes occupations. Il a aussitôt présenté à son interlocuteur les différents organes d'encadrement de la jeunesse rwandaise, à savoir les départements de l'enseignement primaire et secondaire ainsi que celui de l'enseignement supérieur et de la recherche scientifique, pour la jeunesse scolarisée d'une part,

et le département de la jeunesse et du mouvement coopératif pour la jeunesse descolarisée et analphabète d'autre part. Les problèmes des jeunes se différencient selon leur niveau de scolarisation ou de non scolarisation.

Ne pouvant pas aborder en une séance les problèmes des deux catégories, il fut recommandé que l'entretien soit limité à la catégorie des jeunes descolarisés et analphabètes.

La mission assignée à son département, explique le Chef de la délégation rwandaise, est de veiller à la formation et l'encadrement de la jeunesse non scolarisée et descolarisée pour l'intégrer dans le circuit de production grâce à l'apprentissage des métiers/<sup>de</sup> l'agriculture et de l'élevage... Cette formation pratique liée à l'éducation socio-culturelle a pour fin de freiner l'exode rural par la promotion des différents secteurs d'activités dans les milieux ruraux. La population concernée est d'une tranche d'âge de 12 à 25 ans et se chiffre environ à 1  $\frac{1}{2}$  million dans une population totale de 5 millions d'habitants.

Le Rwanda compte au total 43 centres d'encadrement des jeunes avec une moyenne de 200 jeunes par centre. Ce qui est insuffisant par rapport au nombre de 1  $\frac{1}{2}$  million de jeunes à encadrer. Le Ministre a en outre expliqué les programmes et l'essentiel de la matière enseignée dans ces centres.

Il a aussi esquissé l'organigramme de son département et la mission assignée à chaque service tant au niveau de la formation de la jeunesse que de son encadrement au niveau des coopératives ou des sports et loisirs. Les problèmes que rencontrent son département ont été évoqués. Ils sont liés à l'insuffisance du personnel qualifié pour ce genre d'encadrement, à l'insuffisance des centres d'encadrement et au manque d'équipement de ces centres.

Ces problèmes ont incité le Chef de la délégation rwandaise à formuler la demande de soutien par le gouvernement chinois en matière de formation des cadres notamment à l'école supérieure de la Ligue de la Jeunesse Communiste de Chine, en matière d'équipement didactique des centres et la création des centres agro-pastoraux pour les jeunes.

Le Vice-Président de la Fédération de la Jeunesse Communiste de Chine, a à son tour félicité le progrès réalisé par le Rwanda après l'indépendance. Il a constaté que les deux pays ont les mêmes vues politiques et portent la même attention au développement de la jeunesse. En effet souligne-t-il la jeunesse des deux pays partage les mêmes expériences du sous développement. Il y a pas mal de points communs en ce qui concerne l'organisation de la jeunesse dans les deux pays, c'est pourquoi les relations de coopération entre le Rwanda et la Chine devraient se développer davantage.

### Situation de la jeunesse chinoise.

La Chine compte plus d'un milliard d'habitants répartis en 56 nationalités dont les Hans représentent 83% de la population totale. 6,5 étant occupé par les autres et les minorités 0,5%. Dans l'ensemble 410 millions sont constitués par les jeunes de moins de 28 ans dont 250 millions se situent à l'âge de 14 à 28 ans, soit 25% de la population totale. C'est dire que 160 millions des adolescents/sont de 7 à 14 ans.

L'âge moyen des jeunes est de 26 ans. Parmi les 250 millions des jeunes de 14 à 28 ans, 140 millions sont des jeunes pionniers.

### Organisation.

La Fédération Nationale de la Jeunesse Communiste de Chine constitue l'organisation la plus grande de la jeunesse. Elle date de Mai 1949. Sa tâche principale est l'éducation patriotique et l'encadrement de la jeunesse pour l'armer des connaissances scientifiques, la préparer à l'édification économique du pays et à la sauvegarde de la paix internationale.

La Fédération Nationale de la Jeunesse Communiste de Chine regroupe :

- Les fédérations provinciales
- La fédération des étudiants de Chine
- L'Association des jeunes chrétiens
- La Ligue de la Jeunesse Communiste de Chine.

### Ligue de la jeunesse communiste de Chine (L.J.C.C.).

"La tâche fondamentale de la L.J.C.C. est d'éduquer les jeunes dans l'esprit communiste, de les aider à s'armer du Marxisme-Léninisme et de la pensée de MAO ZEDONG, ainsi que des connaissances scientifiques et culturelles modernes, de les conduire dans la réalisation de la modernisation socialiste, pour qu'ils deviennent des continuateurs de la cause communiste, continuateurs qui ont un idéal, une moralité et qui sont cultivés et disciplinés". (Statut de la L.J.C.C. p.2).

### Organisation.

L'organe national de direction de la Ligue est le Congrès National et le comité central qui en est issu. Les organes locaux de direction de la Ligue aux différents échelons sont les congrès locaux et les comités locaux qui en sont issus.

Schématiquement l'organisation se situe au niveau national, provincial, des districts et des sections. A chaque niveau existe un congrès qui donne lieu à un comité.

Congrès national	-	Comité central
Congrès provincial	-	Comité provincial
Congrès de district	-	Comité de district
Congrès de section	-	Comité de section.

Les comités de la Ligue aux différents échelons doivent régulièrement rendre compte de leur travail aux congrès/<sup>et</sup> aux assemblées générales des membres.

Quant aux organes de direction de la Ligue, ils sont issus des élections à l'exception des organismes représentatifs qu'ils ont délégués. Actuellement la L.J.C.C. compte 48 millions des membres avec un comité central de 523 membres.

Le 24 à 16h : Audience accordée par Madame HAOGIAN SU, Secrétaire suppléant du Comité Central du parti communiste chinois.

Madame HAOGIAN SU a entretenu la délégation rwandaise sur les progrès réalisés par la Chine dans les différents secteurs du développement. Elle a notamment centré son exposé sur la politique des quatre modernisations spécialement celles de l'agriculture et de l'industrie. La nouvelle politique est de stimuler les initiatives individuelles pour encourager le rendement chez les paysans et travailleurs. Ils peuvent vendre à leur profit les produits réduits de leur contribution à l'Etat et participent à la gestion des industries. La Chine a développé une politique de réintégration et de création d'emploi pour les jeunes pour freiner l'exode rural. De même, la politique d'ouverture aux relations extérieures a été repensée.

Bref: La L.J.C.C. met l'accent sur l'enseignement de l'idéologie de la politique chinoise, elle apprend aux jeunes la civilité, la morale, les valeurs telles que la politesse, la beauté de la langue chinoise, de l'environnement, de l'âme et de l'esprit, la discipline. Elle vise la promotion des activités de la jeunesse centrée sur la politique des quatre modernisations (l'agriculture, l'industrie, la défense, relations extérieures).

La compétitivité dans tous les secteurs de la production est plus que jamais considérée comme un facteur important pour augmenter le rendement et partant accélérer le développement. Parmi les autres missions de la L.J.C.C. on note aussi le planing familial, l'aide aux jeunes à

.../...

fonder les foyers, la résolution des problèmes d'emploi et le renforcement de l'unité des diverses races de la jeunesse chinoise.

A son tour le Chef de la délégation rwandaise a remercié son interlocuteur pour sa disponibilité à recevoir la délégation et pour le bon accueil et des soins dont ils ont été entouré. Il a remercié une fois de plus la Fédération et la Ligue de la Jeunesse Communiste Chinoise qui ont invité la délégation rwandaise.

Il a exposé les objectifs et principes fondamentaux de la politique rwandaise de développement depuis l'avènement de la deuxième République.

Le principe de l'UMUGANDA a retenu l'attention de la partie chinoise qui voit en lui un facteur important de mobilisation de la masse populaire au développement. Enfin le Ministre de la Jeunesse et du Mouvement Coopératif a informé la partie chinoise de la situation économique difficile dans laquelle risque de se trouver le paysan rwandais suite aux perturbations saisonnières de cette année. Il a souligné les relations d'amitié et de coopération qui existent entre la Chine et le Rwanda. Cette coopération se concrétise par des différentes réalisations telles que les projets Stade National, route, riziculture...

Le Chef de la délégation rwandaise en a profité pour évoquer les projets qui avaient été soumis aux responsables de la Ligue de la Jeunesse Communiste Chinoise.

Il a insisté sur la formation des cadres de la jeunesse par la Chine.

#### Visite au Ministère de l'Éducation Nationale.

La délégation a été reçue par le Directeur du département des affaires extérieures.

L'entretien a porté sur l'échange d'expérience sur l'organisation des systèmes d'enseignement dans les deux pays.

#### Education en Chine.

L'éducation en Chine était encore arriérée jusqu'à la veille de la libération. La politique des quatre modernisations a mis un accent particulier sur la formation des cadres et l'exploitation de compétences intellectuelles. C'est ainsi que l'enseignement a été réformé en vue d'élever la qualité de l'instruction en combinant l'enseignement avec la recherche scientifique et le travail. Ce principe permet de mieux répondre aux exigences du travail et partant accélérer la production.

Le système d'enseignement comprend 3 degrés :

- Primaire pour une durée de 6 ans pour les écoles de la campagne et de 5 ans pour celles de la ville.

- Secondaire avec un cycle d'orientation de 3 ans (tronc commun, T.C.) et un cycle terminal ou professionnel de 3 ans.
- Université dont la durée varie suivant les facultés.

La Chine compte 6 millions d'étudiants, dont 25% universitaires, ce qui est insuffisant par rapport aux autres pays, a souligné le Directeur du département des affaires étrangères.

#### Pouvoir organisateur de l'enseignement

En Chine, on trouve les écoles organisées par :

- l'Etat
- les Communes populaires
- les Entreprises
- les Régions ou Provinces.

Il y a aussi les écoles privées qui naissent suite à la forte demande sociale de scolarisation. Dans certaines régions, la généralisation de l'enseignement primaire reste presque impossible et le taux de scolarisation est encore bas, alors qu'il est très élevé dans d'autres régions (99%). Cela s'explique par le déséquilibre dans la répartition des écoles. C'est pourquoi l'Etat encourage les initiatives privées dans la création d'écoles même des universités quoi qu'il se pose des problèmes de professeurs surtout en quantité.

Avant la réforme, il se posait un problème d'adéquation formation-emploi. On trouvait des cadres de niveau universitaire pour un travail simple, n'exigeant pas des compétences de ce niveau.

C'est dans ce contexte que la réforme de structures a été faite, les filières d'enseignement ont été diversifiées avec priorité à l'enseignement professionnel.

Après le secondaire d'une durée de 6 ans, 380.000 sont reçus à l'université. Une grande partie est orientée dans des écoles professionnelles pour une durée de 2 ans, pour recevoir un enseignement professionnel les préparant à un emploi. La Chine dispose actuellement de cadres à tous les niveaux.

A son tour, le Chef de la délégation rwandaise a expliqué à la partie chinoise les structures du système d'enseignement rwandais, les objectifs de la réforme actuellement en cours de réalisation.

Au niveau des échanges, les deux parties se sont félicitées du travail des étudiants rwandais en Chine. Le Ministre NDINDILYIMANA Augustin, a exprimé le souhait d'augmenter le quota des bourses accordées au Rwanda, et la nécessité d'ouvrir aux étudiants rwandais l'accès aux études de doctorat dans les universités chinoises.

Il a également rappelé la requête soumise par la partie rwandaise concernant la construction et l'équipement d'une école agri-vétérinaire au Rwanda ainsi que la construction et l'équipement des CERAIS. L'interlocuteur chinois a expliqué que les dossiers ne sont pas de la compétence du département de l'éducation nationale mais qu'il allait contacter les ministères concernés pour une suite appropriée.

#### Visite au Centre des Loisirs des Enfants de Chine.

Ce centre est constitué d'un complexe ayant pour but l'encadrement des enfants et des élèves par les jeux et activités éducatives dans les domaines scientifiques et sportifs.

#### Entretien avec le responsable de la commission de la culture physique et des sports (Ministère).

Après l'échange de salutation, le Ministre rwandais de la Jeunesse et du Mouvement Coopératif a expliqué à la partie chinoise l'organisation des activités sportives au Rwanda, les types de sports pratiqués, ainsi que la politique nationale orientée dans ce secteur, au développement du sport de masse. Il a exposé les difficultés que rencontre son département pour atteindre les objectifs lui assignés.

- Ces difficultés sont liées notamment à l'insuffisance des équipements et des infrastructures sportives.

Au niveau des échanges, le Chef de la délégation rwandaise a exprimé le souhait de continuer les rencontres sportives entre les équipes des deux pays ainsi que au niveau des ballets et jeux folkloriques nationaux.

Le Chef de la commission des sports a expliqué l'importance que le gouvernement chinois attache aux activités sportives et la nécessité de les développer.

Au niveau de la coopération : Le Chef de la délégation rwandaise a exprimé le besoin d'installer au Rwanda une usine de fabrication des équipements sportifs, car disait-il le Rwanda dispose des matières premières et d'une main-d'œuvre abondante. Mais avant qu'un tel projet ne se réalise les équipes en place méritent d'être soutenues par un équipement.

Le Chef de la commission des cultures a marqué un intérêt au projet lui présenté et a promis de contacter les services concernés pour une suite favorable.

Quant à la livraison des équipements, il donne son accord pour en donner une certaine quantité.

Visite à l'école nationale de formation des cadres de la jeunesse (Ecole du parti communiste chinois).

But de l'école

Selon MAO, une fois qu'une politique et une ligne directrice du parti sont tracées, les cadres constituent un élément important pour son exécution, il faut les former.

L'école nationale du parti a pour objectifs de contribuer à l'édification du socialisme chinois et de garantir la personnalité de ce dernier. Elle doit armer les jeunes des théories et principes fondamentaux de l'idéologie marxiste et leniniste ainsi que la pensée de MAO.

Les cadres ainsi formés doivent refléter les caractéristiques de la jeunesse dynamique et totalement engagée à la défense des intérêts du parti et de la nation.

Système d'organisation.

L'école est administrée par un Recteur qui est premier secrétaire général de la Ligue de la Jeunesse Communiste de Chine. Il est assisté par un Recteur adjoint, un Directeur Général et des directeurs adjoints. L'administration comprend un bureau général, bureau d'enseignement, les services d'intendances, service d'hôtel dont le but est de favoriser le tourisme pour récolter des fonds pour l'école.

En tout, elle est encadrée par 230 personnels enseignants et administratifs. L'école a déjà 35 ans d'histoire mais avec 12 ans de suspension des activités. Elle compte jusqu'à présent 18.000 lauréats dont la plupart travaillent dans les différents organismes des jeunes ainsi que dans l'administration du parti.

Il existe 3 catégories d'écoles.

- Ecole supérieure des cadres politiques
- Ecole nationale des cadres de la jeunesse
- Autres écoles.

Les branches d'enseignement sont subdivisées en faculté :

- Faculté de philosophie
- Faculté du travail idéologique
- Faculté de développement
- Faculté du socialisme scientifique
- Faculté d'histoire du mouvement de la jeunesse.

### Niveau de recrutement

Le recrutement se fait parmi les élèves qui terminent les humanités, (après 6 ans).

### Durée de la formation

La durée de la formation varie selon les tâches attendues des cadres. C'est ainsi qu'il y a trois catégories de classes :

1° Classes universitaires d'une durée de 2 ans. Elles visent la formation des cadres moyens et supérieurs.

#### 2° Classes de formation permanente.

Une formation rotative d'une durée de 3 mois. Elle est axée sur le travail des jeunes.

3° Classes de formation pour les minorités nationales pour une durée de 2 mois.

Pour toutes ces classes les disciplines d'enseignement et le programme de la matière varient selon la durée et la mission politique de chaque catégorie.

### Méthodes d'enseignement

- Cours magistral
- Etudes personnelles, (lectures, découvertes)
- Combinaisons de la théorie et de la pratique.

On évite le dogmatisme didactique en combinant les théories idéologiques avec le travail pratique sur terrain habituant ainsi les jeunes à trouver une solution concrète à leurs problèmes. La relation pédagogique vise à éléver le niveau de conscience idéologique pour les préparer à servir le peuple avec dévouement.

A l'école comme à l'extérieur, les étudiants apprennent à vivre les théories leur inculquées et à se comporter comme telle.

Du côté rwandais, le Chef de la délégation rwandaise a expliqué aux autorités de l'école, l'idéologie à la base du M.R.N.D. Développer le pays par le travail dans la paix et l'unité est un principe qui doit animer la jeunesse à tous les niveaux et se transmettre de génération en génération. Tous les jeunes doivent être formés dans cet idéal. Les difficultés qu'éprouve le gouvernement rwandais à disposer des cadres politiquement formés ont été à nouveau rappelées à la partie chinoise.

.../...

Il a formulé la demande de former quelques cadres rwandais dans de telles écoles chinoises.

Les autorités de l'école tout en se félicitant de la bonne impression livrée par le Chef de la délégation rwandaise ont souligné les limites de la capacité d'accueil de leur école, <sup>et</sup> ont exprimé une bonne intention à recevoir les cadres rwandais, comme ils en ont reçus du BURUNDI et de la TANZANIE pour une courte durée.

Le soir à 19h le Chef de la délégation a offert un banquet à la partie chinoise dans la résidence de l'Ambassade du Rwanda à Pékin. Au début du banquet il y a eu échanges de toast entre les Chefs des deux parties. L'annexe 1 concerne l'allocution présentée par le Chef de la délégation rwandaise.

#### Séjour à SHANGAI

Arrivée à Shanghai vendredi 27 juillet à 10h30' (heure locale) la délégation rwandaise a été reçue par Madame TIAN HONG, Secrétaire Adjoint municipal de la Ligue de la Jeunesse Communiste de Shanghai qui l'a aussitôt conduite à l'Hôtel de JING JIANG où elle devait séjourner pendant deux jours.

A 14h, la délégation a effectué une visite à l'atelier de fabrication des ballons de sport.

L'atelier emploie un personnel de 1.000 ouvriers et exporte ses produits dans les autres provinces de Chine et à l'étranger. Il joue ainsi un rôle important dans l'encadrement des jeunes. C'est un exemple type d'industrie légère qui a retenu l'attention de la délégation rwandaise.

#### Visite au Centre de recherche d'emploi pour les jeunes.

Suite à la recrudescence de l'exode rural, les responsables de la Ligue ont pensé à la création des services de recherche d'emploi pour les jeunes. Il s'agit d'une association des volontaires qui après l'étude du milieu donné relève les emplois possibles. Elle regroupe les jeunes, les propose les possibilités d'emploi, les aide pour l'organisation et pour la constitution d'un fonds de démarrage.

Ainsi de tels groupements de jeunes constituent des unités de travail qui sont contrôlées par la compagnie. Les recettes sont mises en commun, un pourcentage pour l'Etat, un autre pour la compagnie servant de fonds de roulement et pour les opérations sociales. Le reste constitue les salaires qui auparavant étaient égaux pour les membres, mais avec la nouvelle politique, ils sont proportionnels au rendement de chacun.

La compagnie s'occupe aussi de la formation selon les besoins.

### Les méthodes de travail

- Les compagnies en association de services de création d'emploi
- Les coopératives de production
- La constitution du fonds pour une activité de production.

### Type de travail

- La construction de maisons
- La réparation de maisons et la peinture
- Les activités de broderie etc...

La délégation a visité un atelier de fabrication de tapis qui est très connu à Shanghai où les jeunes gens et jeunes filles <sup>sont</sup> conçoivent eux-mêmes et exécutent le modèle; de même les bâtiments/constructs par les jeunes des deux sexes.

### Visite à une commune populaire du 1er juillet.

La délégation rwandaise a fait connaissance de certaines réalités de la vie chinoise. Elle a visité une famille paysanne ainsi qu'une cité paysanne. Cette commune regroupe 5.334 foyers avec une population de 18.600 habitants répartie en 11 unités de production aussi subvisées en 10 équipes de production. L'agriculture et l'élevage constituent essentiel des activités de la commune.

On compte 16 usines de fabrication des outils, des meubles, des jarts, des chemises etc... La délégation a visité à cette occasion une de fabrication des machines agricoles (dynamo).

ne parvient à elle seule à réaliser un revenu de 187 millions le revenu moyen par paysan est de 846 huān soit 42.300 FRW/an.

'ispose aussi de ses propres écoles, primaires (20), secondaires (11) et des crèches (100).

istratif, la commune est dirigée par un comité de gestion unes élues par le congrès des paysans.

res sont réparties comme suit :

ctivités générales

activités agricoles et industrielles

Attributions varient selon le domaine d'activités

constituent des entités de gestion encadrées par l'administration au niveau du district une entité économique.

.../...

de  
d'ag-  
égation  
pro-  
té pro-  
de XU  
ation  
lture et  
développement de  
esquissé les  
ement  
raphique du

### Séjour dans la province de TIAN XI

La délégation rwandaise accompagnée du Camarade TIOU et de deux interprètes, a été reçue à la gare par Monsieur JIA Shan Lai, Secrétaire provincial de la jeunesse de cette province. Elle a été aussitôt conduite par bus dans le district de DEAN plus précisément dans la cité de la ferme bâtie par les jeunes venus de la ville de Shanghai. La délégation a eu le temps de visiter cette ferme et ses différentes réalisations :

- les énormes étendues de culture de riz
- une usine de duvet
- une usine de confection de vêtements d'hiver
- un centre culturel
- un jardin d'enfants etc...

Le soir après le banquet offert par le Directeur de la ferme à la délégation, la délégation a rencontré les jeunes gens et jeunes filles de la ferme.

Le Chef de la délégation a saisi cette occasion pour présenter le Rwanda à cette communauté de jeunes. Il a décrit la situation géographique, démographique, économique du Rwanda ainsi que des problèmes de la jeunesse.

### Visite à LUSHAN (Mon LU)

Le LUSHAN est une chaîne de montagnes avec un paysage très splendide. Elle constitue un lieu touristique très apprécié. Non seulement pour sa verdure, son relief très accidenté mais aussi pour l'aménagement de ses sites. Il est mieux indiqué pour le repos; on y trouve l'ancien palais de THIANG AYICHECK, c'est dans ce même palais que la délégation rwandaise a été logée.

Parmi les beautés de LUSHAN qui ont retenu l'attention de la délégation, il est possible de noter un vaste jardin botanique. Il comprend 3.400 espèces de plantes dont 2.100 sont d'origines chinoises. A l'intérieur de ce jardin est implanté un institut de recherche botanique, très connu. La délégation a quitté LUSHAN mercredi le 1er à 8h pour NANCHANG, chef-lieu de la province de JIANGXI où le camarade XU QIN, Secrétaire Général du Comité provincial du parti communiste chinois a offert un banquet. Le camarade XU QIN a accordé une audience pendant laquelle il a exposé la situation économique de sa province surtout dans les secteurs de l'agriculture et de l'industrie. Il a développé la politique actuelle de développement de la Chine.

A son tour le Chef de la délégation rwandaise a esquissé les principes fondamentaux de la politique rwandaise de développement (M.R.N.D.), la situation économique, géographique et démographique du

.../...

Rwanda. Il a souligné l'importance de l'agriculture dans la vie nationale ainsi que les problèmes inhérents à l'exiguïté du territoire (insuffisance des terres cultivables), à l'enclavement, à l'insuffisance d'emploi pour les jeunes. Il a parlé des réalisations de projets qui concrétisent la coopération rwando-chinoise et a exprimé le souhait de la renforcer.

## II. Fin de la mission

La délégation a quitté le 2 août NACHANG pour SHANGAI où elle devait prendre l'avion pour Pékin. Le Chef de la délégation a reçu la visite de Madame THAO SIA Ping, jeudi le 3 août à 10h, Chef adjoint du département de liaison internationale qui lui a communiqué la suite de la position de la partie chinoise sur les demandes formulées par le Chef de la délégation rwandaise au cours des entretiens avec différents dirigeants chinois à Pékin.

Un document résumant l'essentiel de ces entretiens a été remis à la partie chinoise avant le départ de la délégation à SHANGAI. Il est annexé. La demande formulée par le Chef de la délégation rwandaise portait sur les points suivants :

### 1. Formation des cadres rwandais à l'encadrement de la jeunesse.

Madame THAO SIA Ping a exprimé la disponibilité de la partie chinoise à former les cadres rwandais et suggéré qu'une requête officielle soit introduite par le canal diplomatique. Ainsi l'année prochaine une mission d'étude pourrait aller en Chine pour suivre les cours et prendre connaissance des réalisations. Le nombre des membres et la date seraient précisés par le même canal.

### 2. Équipement sportif et didactique

Une certaine quantité d'équipement a été promise et sera envoyée au cours de cette année 1984 par voie aérienne. ✓

### 3. Formation des entraîneurs sportifs

Une demande écrite doit être adressée à l'Ambassade de Chine au Rwanda et en principe on est d'accord puisqu'on le fait pour d'autres pays africains.

4. Installation au Rwanda d'une usine de fabrication des équipements sportifs.

La partie chinoise a manifesté sa bonne disposition pour ce projet, mais une requête précise doit être soumise par le canal diplomatique.

5. Matériel pour les centres de formation des groupements des jeunes.

Une certaine quantité d'équipement a été accordé<sup>e</sup> et sera envoyée au cours de cette année et nous sera remis<sup>e</sup> par la voie de l'Ambassade de Chine au Rwanda. Ce matériel est du domaine de la menuiserie, maçonnerie et couture.

En conclusion, Madame THAO SIO Ping a exprimé la bonne volonté des responsables chinois à soutenir la jeunesse rwandaise. Elle a souligné les moyens limités de la Chine qui est aussi confrontée aux problèmes de développement.

En retour, le Ministre rwandais de la Jeunesse et du Mouvement Coopératif et Chef de la délégation a remercié la partie chinoise pour l'accueil chaleureux et des soins dont sa délégation a été l'objet durant tout son séjour en Chine. Il a souligné qu'au cours des entretiens avec différents responsables chinois, des expériences échangées ont été fructueuses dans <sup>deux</sup> l'intérêt des parties.

Il a fort apprécié la politique chinoise avec son système d'encadrement de la jeunesse, en particulier le dévouement et la responsabilité des dirigeants chinois à la cause du développement.

Malgré le temps réduit, a-t-il précisé, la délégation a tiré des enseignements utiles des réalisations visitées notamment :

- la compagnie de création d'emploi pour les jeunes à SHANGAI;
- la ferme des jeunes dans la province de JIANG XI;
- la commune populaire du 1er Juillet.

Il a formulé un hommage sincère au peuple chinois pour son effort de développement et exprimé les voeux de prospérité pour un développement total de la Chine.

.../...

## CONCLUSION

La Chine est un pays en développement; la délégation rwandaise a constaté que dans son processus de développement, ce pays a fait un grand pas. Le progrès réalisé est dû principalement à une politique solide, rigoureuse, pour mobiliser cette gigantesque masse populaire au travail. L'agriculture a été développée jusqu'au niveau industriel, car il fallait assurer à manger à tout ce peuple. Dans cet effort de mobilisation, les jeunes des deux sexes, les femmes et les hommes, tous travaillent ensemble aux champs, dans les usines, dans les activités de construction, etc...

L'encadrement des jeunes est lié à la politique ou aux stratégies de création d'emploi. L'éducation doit préparer les jeunes à exercer n'importe quel métier sans distinction de sexe.

Au Rwanda, le système de mobilisation et d'encadrement des jeunes est à repenser et à redynamiser. Les services concernés devraient se pencher plus ardemment aux stratégies de création d'emploi pour les jeunes.

### Formation des cadres.

Les cadres tant politique qu'administratif ne s'improvisent pas. Ils bénéficient d'une formation préalable à l'école du parti.

En effet une fois qu'une politique nationale est définie il faut un personnel formé, suffisamment armé pour exécuter cette politique. Il serait bénéfique si les cadres rwandais politiques et administratifs à tous les niveaux recevaient une formation préalable par des stages à courte ou à longue durée, ou des séminaires organisés à cette fin.

Enfin, la délégation rwandaise a bien apprécié la bonne disposition des responsables de la jeunesse chinoise à coopérer avec la jeunesse rwandaise.

Les contacts devraient être poursuivis pour permettre aux cadres et responsables rwandais concernés par les problèmes des jeunes de bénéficier des expériences chinoises.

=====

ALLOCUTION PRONONCÉE PAR LE MINISTRE DE LA JEUNESSE  
ET DU MOUVEMENT COOPÉRATIF AU COURS DU BANQUET QU'IL  
A OFFERT AUX DIRIGEANTS DE LA LIGUE DE LA JEUNESSE  
COMMUNISTE CHINOISE À PEKIN.

- Excellence Monsieur, le Président de la Fédération de la Jeunesse Communiste de Chine,
- Monsieur le Préfet,
- Monsieur l'Ambassadeur,
- Camarades Chinois,
- Mesdames, Messieurs,

C'est pour moi un grand honneur et un devoir de prendre la parole en cette circonstance pour exprimer au nom de la délégation rwandaise et en mon nom personnel mes sincères remerciements pour l'accueil si chaleureux que vous nous avez témoigné depuis notre arrivée à PEKIN.

Je me permets de souligner ma profonde et sincère reconnaissance à l'endroit des autorités chinoises, spécialement envers la Ligue de la Jeunesse Communiste de Chine pour son invitation.

Nous attachons beaucoup d'intérêt et beaucoup d'importance à cette visite qui nous permet de réitérer les sentiments de vives satisfactions et de gratitude en hommage à la qualité des relations d'amitié et de coopération que le Rwanda entretient avec la République Populaire de Chine.

Cette coopération se concrétise par de nombreuses actions et ce dans plusieurs domaines de développement.

La Ligue de la Jeunesse Communiste Chinoise a déjà manifesté sa volonté de coopérer avec la jeunesse rwandaise dans les domaines du développement socio-économique.

L'existence de cette Ligue est pour le Rwanda un exemple de sensibilisation et de mobilisation au développement d'une nation.

Notre visite nous permet d'entrer en contact avec ce système d'organisation et nous donne l'occasion de mener des réflexions sur les problèmes que rencontrent les jeunes de nos deux pays.

Elle nous donne aussi l'occasion d'examiner les voies et moyens d'y apporter des solutions appropriées.

La jeunesse de mon pays est confrontée à de nombreux problèmes dont les plus aigus sont l'insuffisance des terres cultivables eu égard à la démographie galopante (la pauvreté, l'analphabétisme, le manque d'emploi permettant la satisfaction des besoins élémentaires).

Pour pallier à cette situation, le Gouvernement Rwandais mène des efforts pour la formation diversifiée dans les centres des jeunes et les encadre par les activités de production au sein des groupements des jeunes ou des pré-coopératives.

Néanmoins, le Gouvernement se trouve handicapé par l'insuffisance des cadres compétents et de moyens matériels adéquats.

Mais ce qui est important, c'est que la jeunesse, force vive de la nation, soit mobilisée et sensibilisée pour qu'elle œuvre pour son mieux être.

Nous restons convaincus que les relations qui unissent le Rwanda et la Chine se développeront toujours davantage parmi notre jeunesse, avenir de nos pays respectifs.

Que vive l'amitié entre la Chine et le Rwanda

Que vive la jeunesse.

M E M O R A N D U M .

Sur invitation de la Ligue de la Jeunesse Communiste de Chine, la délégation rwandaise composée :

- du Major BEM NDI NDILYIMANA Augustin, Ministre de la Jeunesse et du Mouvement Coopératif, Chef de la délégation,
- de Monsieur NSHUNGUYINKA François, Membre du Comité Central du Mouvement Révolutionnaire National pour le Développement et Préfet de la Préfecture de GISENYI,
- de Monsieur BIGIRIMANA MAYIRÀ Denis, Ambassadeur du Rwanda à Pékin,
- de Monsieur MUGEMA Romuald, Secrétaire Général au Ministère de l'Enseignement Primaire et Secondaire,

a effectué une visite en Chine dans le cadre des relations d'amitié et de coopération entre la jeunesse rwandaise et la Ligue de la Jeunesse Communiste de Chine. Cette délégation a séjourné à Pékin du 23 au 26 juillet 1984.

Au cours des entretiens qu'elle a eu avec certains hauts Dirigeants Chinois tant politiques que techniques, la délégation rwandaise a apprécié et exprimé les sentiments de vives satisfactions et de gratitude en hommage à la qualité des relations d'amitié et de coopération entre les deux pays.

Cette coopération se concrétise par de nombreuses actions et ce dans plusieurs domaines de développement. La Ligue de la Jeunesse Communiste de Chine a déjà manifesté sa volonté de coopérer avec la jeunesse rwandaise.

C'est dans le cadre de consolider cette coopération que ladite délégation a soumis les projets ci-après :

1. Domaine de la Jeunesse

a. Formation des cadres rwandais de la jeunesse.

Consciente de la nécessité d'encadrer la jeunesse rwandaise pour le développement du pays sur base des principes fondamentaux du Mouvement Révolutionnaire National pour le Développement (M.R.N.D., Partie Politique), la délégation rwandaise a demandé que les Responsables Chinois puissent accorder des bourses de formation de cycle complet au sein de

des entraîneurs sportifs et des maîtres en éducation physique à l'école chinoise d'éducation physique et des sports.

B. Equipement. Appréciant l'effort jusqu'ici accompli par le Gouvernement Rwandais en matière d'encadrement de la jeunesse, le même responsable a apprécié l'idée de créer au Rwanda une entreprise de fabrication des équipements sportifs et a promis à la délégation rwandaise de contacter les services et entreprises intéressés pour installer une telle entreprise au Rwanda avec priorité la fabrication des équipements en cuir (ballons, souliers...).

C. A court terme, le responsable de la Commission de la Culture Physique et des Sports a noté la demande de la délégation rwandaise d'équipements sportifs pour encourager les équipes en place au Rwanda en attendant la mise <sup>pied</sup> sur/<sup>de</sup> cette usine.

D. En matière d'échanges culturels et sportifs.

Les deux délégations ont vivement souhaité que le programme déjà amorcé dans le domaine artistique et sportif puisse se poursuivre.

=====